Der Bundesrat hat die «Mailänder Versicherungs-Gesellschaft» in Mailand zum Betrieb der Maschinen-, Kautions- und Schmucksachenversicherung ermächtigt.

5493

# Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

## Änderungen im diplomatischen Korps vom 25. Oktober bis 2. November 1961

- Griechenland. Herr Alexandre Hart-Soutzos, Zweiter Botschaftssekretär, wurde zum Ersten Botschaftssekretär befördert.
- Grossbritannien. Herr Geoffrey Allan Crossley, Erster Botschaftssekretär, wurde dieser Mission zugeteilt.
- Iran. Herr Khosrow Akmal, Attaché, ist in der Schweiz eingetroffen, um seinen Posten anzutreten.
- Syrien. Eröffnung der Botschaft der Syrischen Arabischen Republik in Bern. Herr Khalid Muhsin Al-Barazi, Dritter Botschaftssekretär, amtiert als interimistischer Geschäftsträger.
- Vereinigte Staaten von Amerika. Herr Edward S. Grainger, Attaché, hat seine Funktionen übernommen.

Herr Major Hubert Rex Jones, Gehilfe des Militärattachés, wurde zum Oberstleutnant befördert.

Herr Carl H. Peterson, Attaché (Kultur- und Presseangelegenheiten), wurde einem andern Posten zugeteilt.

5493

# Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

Beim Eidgenössischen Luftamt in Bern ist in deutscher und französischer Sprache (Umfang 20 Seiten) erschienen:

## Schweizerische Luftverkehrsstatistik 1960

Der Bericht kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, zum Preise von Fr. 1.50, bezogen werden.

# Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 8.— im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr. Ausland Fr. 10.— im Jahr, Fr. 6.— im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

## -▶ Zur Beachtung ∢-

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind handschriftlich mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 4,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag bis 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. – Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

## Eidgenössischer Armeeapotheker

Eidgenössisches Apothekerdiplom. Stabsoffizier der Sanität. Beherrschung von zwei Amtssprachen. Erfahrung in der Führung eines grösseren Betriebes mit Laboratorien und Befähigung zur Leitung des pharmazeutischen Dienstes der Armee. Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Oberfeldarzt, Bern 22.

1089

## Pferdarzt II, evtl. I

Veterinäroffizier (Subalternoffizier oder Hauptmann). Eignung zur Instruktion. Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer weiteren Amtssprache. Dienstantritt: 1. Januar 1962; Dienstort: Bern.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Oberpferdarzt, Bern 25.

1090

## Mehrere Physiker

Muttersprache Deutsch. Abgeschlossene Hochschulbildung.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum, Bern 3. 1093

## Mehrere Chemiker organischer, anorganischer oder metallurgischer Richtung

Abgeschlossene Hochschulbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum, Bern 3. 1096

#### Volkswirtschaftlicher Beamter I, evtl. Adjunkt II

Abgeschlossenes wirtschaftswissenschaftliches Hochschulstudium. Guter Betriebswirtschafter wird bevorzugt. Vertrautheit mit Verkehrsfragen erwünscht, aber nicht Bedingung. Interessante, vielseitige Tätigkeit.

Besoldung: 15 170 bis 19 970, evtl. 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1961. (3..).

Offerten an: Delegierter für Wirtschaftsfragen des Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartementes, Bern 3.

#### Juristischer Beamter II, evtl. I

Jurist mit abgeschlossener Hochschulbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften und zum Übersetzen von der deutschen in die französische Sprache. Muttersprache Französisch. Der Offerte ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Getreideverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

1050

#### Juristischer Beamter, evtl. fachtechnischer Mitarbeiter II, evtl. I

Abgeschlossene Hochschulbildung oder langjährige Praxis auf dem Gebiete der Sozialversicherung. Befähigung zur selbständigen Bearbeitung von Fragen aus der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnis der französischen Sprache.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1961. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

: 1051

#### Juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung. Befähigung zur selbständigen Bearbeitung von Fragen aus dem Gebiet der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Muttersprache Französisch, gute Kenntnis der deutschen Sprache.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1961. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

1052

## Stellvertreter des Oberingenieurs (Bauabteilung des Kreises I, Lausanne)

Abgeschlossene technische Hochschulbildung. Vertrautheit mit dem Bau und dem Unterhalt der Bahn. Eintritt: 1. Februar 1962. Besoldung: 21 680 bis 26 480 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (1.)

Offerten an: Kreisdirektion I der Schweizerischen Bundesbahnen, Lausanne.

1091

#### Ingenieur II, evtl. I

Maschinen- oder Elektroingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung. Offizier. Eignung für die Leitung eines technischen Büros. Befähigung, technische Lehrmittel und Einrichtungen für die Ausbildung der Rep. Trp. zu bearbeiten.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1053

#### Ingenieur II, evtl. I

Diplomierter Maschineningenieur für Planung und Studien in Richtung Hydraulik und Elektronik, ferner für die Leitung der Installation von Prüfständen und Mitarbeit im Waffenbau. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit sehr guten Kenntnissen der andern Sprache.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1961. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Waffenfabrik, Bern.

1092

#### Ingenieur II

Abgeschlossene Hochschulbildung (ETH oder EPUL) als Ingenieur für Betriebsorganisation mit Befähigung für folgende Gebiete: organisatorische Probleme in Betriebsabwicklung; Arbeitsvorbereitung; Arbeitsbewertung; Planung, Zentraldisposition und Terminwesen; Produktionskoordination.

Besoldung: 12 650 bis 17 450 Franken. Anmeldungstermin: 15. November 1961. (1.)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

1109

## Ingenieur-Agronom II, evtl. I

Als Mitarbeiter der Unterabteilung Kartoffeln zur Bearbeitung von Fragen betriebswirtschaftlicher, technischer und kommerzieller Art im Innen- und Aussendienst. Abgeschlossenes Hochschulstudium sowie Interesse für wirtschaftliche Fragen und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Dienstort Bern.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, Bern.

1054

#### Mehrere Elektroingenieure und Elektrotechniker für die Gebiete der Starkstrom-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik

Muttersprache Deutsch. Abgeschlossene Hochschul- bzw. Technikumsbildung.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum, Bern 3. 1094

#### Mehrere Maschineningenieure für allgemeinen Maschinenbau

Abgeschlossene Hochschulbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum, Bern 3.

1095

## 2 Ingenieur-Agronomen II, evtl. Fachtechnische Mitarbeiter II

Gründliche theoretische und praktische Ausbildung auf dem Gebiete der Landwirtschaft. Besondere Kenntnisse in der Alpwirtschaft erwünscht. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen der französischen Sprache. Stellenantritt März/April 1962.

Besoldung: 12 650 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

1100

#### Ingenieur oder Uhrentechniker

Womöglich mit Erfahrung auf dem Gebiet der elektrischen Uhren. Abgeschlossene Hochschul- bzw. Technikumsbildung. Muttersprache Französisch; Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum, Bern 3. 1097

#### Techniker II, evtl. I, evtl. Technischer Assistent II, evtl. I

Junger diplomierter Autotechniker, wenn möglich Offizier oder junger Offizier mit kaufmännischer Bildung und ausgedehnten Kenntnissen der Nutzfahrzeuge. Muttersprache Deutsch. Gute Kenntnisse der französischen und englischen Sprache. Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990, evtl 9080 bis 13 630, evtl. 9950 bis

14 690 Franken.

Anmeldungstermin: 18. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1055

#### Techniker II, evtl. I

Diplomierter Maschinentechniker für Planung und Einführung neuer Fabrikationszweige und -methoden; ferner für Arbeitsvorbereitung, Prämienwesen und Konstruktion von Vorrichtungen und Werkzeugen. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit sehr guten Kenntnissen der andern Sprache.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1961. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Waffenfabrik, Bern.

1098

Technischer Beamter II, evtl. Techniker I, evtl. II (Bauabteilung, Sektion Sicherungswesen der Generaldirektion Bern).

Abgeschlossene Technikumsbildung als Maschinentechniker. Dienstantritt sobald als möglich.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 11 190 bis 15 990, evtl. 9080 bis 13 630 Franken.

Anmeldungstermin: 10. November 1961. (2..)

Offerten an: Bauabteilung der Generaldirektion SBB, Mittelstrasse 43, Bern. 1056

## Technischer Gehilfe I, evtl. Technischer Assistent II

Filmfachmann mit abgeschlossener Berufslehre und Praxis auch im Fotowesen. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen des Französischen. Stellenantritt: 1. Januar 1962.

Besoldung: 8370 bis 12 040, evtl. 9080 bis 13 630 Franken.

Anmeldungstermin: 10. November 1961. (2..)

Offerten an: Personaldienst Eidgenössische Turn- und Sportschule, Magglingen. 1057

#### Technischer Gehilfe II, evtl. I

Laborant für den Ausbau und die Anwendung der Messmethoden der Beta-Spektroskopie.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8730 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (2..)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

#### Zeichner II, evtl. I

Junger Maschinen- oder Bauzeichner. Guter Zeichner zur Anfertigung genauer Tuschzeichnungen als Unterlagen für Reproduktionen. Fähig zur Mitarbeit bei ballistischen Versuchen.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1951. (2.).

Offerten an: Chef der Sektion für Schiessversuche, Thun 2.

1099

#### Sektionschef II, evtl. I

Stabsoffizier mit Generalstabsausbildung. Befähigung zum Aufbau und zur Leitung der Sektion «Transportdienst» in der neu zu bildenden Abteilung für Transportdienst und Reparaturtruppen.

Besoldung: 16 820 bis 21 620, evtl. 19 170 bis 23 970 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1059

#### Sektionschef II

Stabsoffizier der Motorisierten Truppe mit umfangreichen Kenntnissen im Motorfahrzeugwesen, insbesondere im Nutzfahrzeugsektor. Befähigung zur Leitung einer Sektion. Kenntnis zweier Amtssprachen sowie des Englischen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

#### Fachtechnischer Mitarbeiter II, evtl. I

Stabsoffizier als persönlicher Mitarbeiter des Abteilungschefs. Befähigung für die selbständige Bearbeitung von Studien und die stilsichere Abfassung von Dokumenten und Korrespondenzen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1061

## Fachtechnischer Mitarbeiter II, evtl. Dienstchef

Offizier einer motorisierten Truppe. Eignung und Verständnis für die Bearbeitung von allgemeinen Transportfragen. Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 13 490 bis 18 290 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1063

#### Sekretär I, evtl. Dienstchef

Autotechniker mit praktischer Erfahrung, evtl. Volkswirtschafter oder Kaufmann mit umfangreichen Kenntnissen im Motorfahrzeugwesen, insbesondere im Nutzfahrzeugsektor. Offizier, wenn möglich der Motorisierten Truppe. Muttersprache Deutsch. Gute Kenntnisse der französischen und englischen Sprache. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

Besoldung: 11 840 bis 16 640, evtl. 13 490 bis 18 290 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1064

#### Sekretär II, evtl. I

Offizier einer motorisierten Truppe. Befähigung zur Mitarbeit auf dem Gebiet des Transportwesens der Armee. Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1065

#### Sekretär II, evtl. I

Vertraut mit Zucht und Einsatz von Brieftauben, Offizier, deutsch und französisch sprechend, zur Bearbeitung fachtechnischer und organisatorischer Fragen auf dem Gebiet des militärischen Brieftaubenwesens.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Übermittlungstruppen, Papiermühlestrasse 14, Bern 25.

## Zeughausadjunkt II (Eidgenössisches Zeughaus Sarnen)

Gute allgemeine sowie kaufmännische oder technische Ausbildung, Mehrjährige Zeughaus- oder Verwaltungspraxis. Offizier. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 9950 bis 14 690 Franken.

Anmeldungstermin: 24. November 1961. (2.). Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

. 1101

#### Kanzleisekretär II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische Lehre. Befähigt zur Führung einer grossen Lagerbuchhaltung und Erfahrung in der Ein- und Auslagerung von Betriebsstoffen. Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Dienstort: Rotkreuz.

Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961, (2..)

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 25.

1068

#### Kanzleisekretär II

Gute allgemeine Bildung, abgeschlossene kaufmännische Lehre, mehrjährige praktische Tätigkeit, gewöhnt an selbständiges Arbeiten, Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit sehr guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache. Eintritt sobald wie möglich.

Besoldung: 8790 bis 13 150 Franken.

Anmeldungstermin: 11. November 1961. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3.

1070

#### Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch; gute Kenntnisse des Französischen. Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (3...)

Offerten an: Kommando Gebirgsbrigade 10, Lavey-Village.

1030

#### Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Offizier einer motorisierten Truppe mit kaufmännischer oder Verwaltungsausbildung. Befähigung zur Mitarbeit auf dem Gebiet des Transportwesens der Armee. Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1071

## Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung zu selbständiger, exakter Arbeit. Wenn möglich Offizier oder Unteroffizier. Muttersprache Französisch. Gute Kenntnisse der deutschen Sprache.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1961. (2..)

Offerten an: Kdt. Territorialzone 1, Kaserne, Lausanne.

1072

## 6 Kanzlisten I, evtl. Kanzleisekretäre II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1074

#### Kanzlist II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung; Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer weiteren Amtssprache. Aufstiegsmöglichkeiten. Stellenantritt: 1. Februar 1962 oder nach Übereinkunft.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1961. (2.).

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Postfach Bern-Transit.

1102

#### Kanzlist II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Befähigung zur Erledigung von administrativen Arbeiten einer Heereseinheit und zur Ausfertigung von Tabellen und Plänen. Muss auch als Chauffeur des Divisionskommandanten eingesetzt werden können. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (3.)..

Offerten an: Kommando der 1. Division, Kaserne Lausanne.

1103

#### Kanzlist II, evtl. I (Armee-Motorfahrzeugpark Hinwil)

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung für Sekretariatsarbeiten. Muttersprache Deutsch und gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (3...)

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks, Thun 2.

1032

#### Kanzlist II, evtl. I

Junge Arbeitskraft, kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Befähigung zur exakten Erledigung von Registratur- und anderen Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch. Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 21. November 1961. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

1073

## Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II (Eidgenössisches Zeughaus Bern)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Zeughaus- oder Verwaltungspraxis erwünscht. Wenn möglich Offizier. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2...) Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

## Magaziner II (Heliographist)

Gute allgemeine Bildung. Abgeschlossene Lehre als Heliographist, mehrjährige praktische Tätigkeit. Eintritt: anfangs Januar 1962.

Besoldung: 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 11. November 1961. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3.

1079

#### Bürodiener II, evtl.I

Jüngerer, aufgeweckter Mann zur Besorgung des Kurierdienstes in der Stadt und zur Mitarbeit in der Heliographie. Führerausweis für Personenwagen erwünscht.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1961. (2.).

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

1104

#### Hilfsarbeiter II, evtl. I

Zuverlässiger Mitarbeiter für die Erledigung allgemeiner Magazinarbeiten und befähigt zur selbständigen Vornahme einfacher Kontrollarbeiten.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7080 bis 8490 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (2..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Sektion für Ausrüstung, Papiermühlestrasse 23, Bern 22.

## Kanzleigehilfin II, evtl. I

Gewandte Stenodaktylographin mit abgeschlossener Berufslehre in Handel oder Verwaltung. Eignung für Sekretariatsarbeiten. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Departement des Innern, Sekretariat, Bern.

1081

## Kanzleigehilfin II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen des Französischen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1082

#### Arztsekretärin II, evtl. I

Gewandtheit in Stenographie und Maschinenschreiben; Eignung für allgemeine Sekretariatsarbeiten; wenn möglich praktische Erfahrung als Arztsekretärin; Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer weiteren Amtssprache. Dienstort: Novaggio. Stellenantritt: 1. Februar 1962.

Besoldung: 7080 bis 8490, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1961. (2.).

Offerten an: Leitung des Eidgenössischen Militärspitals, Novaggio.

#### Kanzleigehilfin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen des Italienischen. Dienstort: Chur. Besoldung: 7270 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 1. Dezember 1961, (3.)..

Offerten an: Kommando der Gebirgsbrigade 12, Chur.

1107

## Kanzleigehilfin II

Gewandte Stenodaktylographin italienischer Muttersprache mit abgeschlossener Berufsausbildung; Kenntnisse der französischen oder deutschen Sprache. Dauerstelle. Stellenantritt 1. Januar 1962 oder nach Vereinbarung.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1961. (2...)

Offerten an: Personalchef der Eidgenössischen Fremdenpolizei, Bern.

1085

#### Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II

Locherin, wenn möglich mit Vorkenntnissen in der Bedienung einer IBM-Anlage. Eignung für leichte Büroarbeiten.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 18. November 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

1086

## Kanzleigehilfin II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Eintritt baldmöglichst. Der Offerte ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1961. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

1084

## Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II

Erledigung von Schreiberbeiten im Zusammenhang mit der Vorschriftenbearbeitung. Gewandtheit im Maschinenschreiben. Dienstort: Interlaken.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1961. (1.)

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze, Dübendorf.

1108

#### Gehilfin

Gewandtheit im Maschinenschreiben, Eignung für allgemeine Büroarbeiten, Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht. Besoldung: 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 11. November 1961. (2..)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

#### Pferdewärter

Bestandene Rekrutenschule, gute Gesundheit und körperliche Gewandtheit, Vertrautheit im Umgang mit Pferden erwünscht. Stellenantritt nach Vereinbarung. Die Anstellung als Pferdewärter II erfolgt nach einer 6monatigen Probezeit und nach einer Dienstleistung von  $2\frac{1}{2}$  Jahren als Wärteraspirant.

Besoldung: Im Rahmen der 6. Lohnklasse. Anmeldungstermin: 15. November 1961. (1.)

Offerten an: Kommando der Eidgenössischen Militärpferdeanstalt, Bern 22.

1105

1088

Mechaniker oder Maschinenschlosser; Elektromechaniker, Schwachstromapparatemonteure oder Autoelektriker; Feinmechaniker

Abgeschlossene Lehre in obigen Fachgebieten und möglichst mehrere Jahre Berufspraxis.

Besoldung: Im Rahmen der Lohnklassen der Arbeiterordnung.

Anmeldungstermin: 18. November 1961. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte, Thun.

# Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale
In Foglio federale

Jahr 1961

Année Anno

Band 2

Volume Volume

Heft 45

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 09.11.1961

Date Data

Seite 945-956

Page Pagina

Ref. No 10 041 513

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.